

image manquante

La pensée militaire française vue par les Américains

Ferdinand Foch and the Principles of War

Michael Shurkin

publié le 10/07/2020

Histoire & stratégie

Proposition de traduction depuis l'article original :

Il y a trois raisons pour lesquelles les Américains devraient étudier la stratégie militaire française.

La première est que l'armée française a une tradition intellectuelle qui remonte au moins au XVIII^e siècle, et plus que quelques théoriciens militaires français s'inspirent de cette tradition et l'enrichissent. Leur travail est sophistiqué et ils écrivent bien.

Deuxièmement, les pertes désastreuses que les Américains associent trop souvent aux militaires français et qui les encouragent à renvoyer les Français devraient faire le contraire : les échecs valent la peine d'être lus. Chaque génération d'officiers français depuis la catastrophe de la guerre franco-prussienne a dû faire face à l'échec et réfléchir sérieusement aux défis de la guerre moderne.

Troisièmement, les Français considèrent tout sous l'angle de la rareté, ce qui signifie qu'ils supposent qu'ils doivent compenser le manque de ressources avec intelligence et courage, et en tirant le meilleur parti de ce qu'ils ont.

Pour en SAVOIR + cliquez sur le lien ci-dessous (article original en Anglais)...

Pour vous aider à traduire le texte : <https://translate.google.com>

Titre : Michael Shurkin

Auteur(s) : Michael Shurkin

Date de parution 10/07/2020

EN SAVOIR PLUS